



Budapest 62  
T. c.

Postafiók 282.

„Ujság” szerkesztősége

Cs. p.

# Népszó

15. évfolyam

NOVIZÁD, 1934 február 14, szerda

37. szám

## Franciaországban nem okozott zavarokat az egynapos sztrájk

**A munkásság csak részben csatlakozott a mozgalomhoz**

**A vidéken többhelyütt kisebb összetűzésekre került a sor**

**— A hétfői sztrájk csak első figyelmeztetés —  
jelenti az általános munkásszövetség**

Párisból jelentik: A hétfőre hirdetett sztrájk éjféle 12 órakor befejeződött. A posta, táviró és telefonforgalomban azonban csupán hajnali 4 órakor indult meg a teljes üzem, mert az alkalmazottak nagy része akkor lépett munkába.

A sztrájk aránylag nyugodtan telt el, nagyobb összetűzésekre sehol sem került sor.

A fővárosban csupán a kültelkeken voltak kisebb-nagyobb összetűzések a sztrájkolók és a rendőrség között. Több sebesülés történt, a letartóztatottak száma 116, köztük 5 külföldi, akiket kiutasítanak Franciaországból.

A tegnapi reggel megjelent párisi lapok úgy vélik, hogy

a sztrájk az általános munkásszövetség, a kommunista és szociáldemokrata párt nagy kudarcát jelenti.

A sztrájkról kiadott összefoglaló hivatalos jelentés megállapítja, hogy az általános sztrájkra öt nappal előbb kiadott felhívás ellenére a munkásságnak csupán mintegy 60 százaléka csatlakozott a mozgalomhoz. A gyárak és egyéb vállalatok nagy része hétfőn is folytatta a munkát.

### Kiseb zavarások a vidéken

Az általános sztrájk a vidéken is csupán elvétve vezetett nagyobb rendzavarásra. Marseilléből, Lyonból és Nantesből érkeznek jelentések zavargásokról. Marseillében fordultak elő a legéresebb kilengések. Itt a házak padlásából lövöldöztek a rendőrökre, mire a rendőrség fegyvert használt.

A hajnali órákban Marseillében meglehetősen kritikussá vált a helyzet.

A sztrájkolók gépfegyverrel lőtek a rendőrökre, többszáz sebesülés történt.

A hajnali órákban egy teherautó robogott végig a város uccáin, amelyről gépfegyverrel vaktában lövöldöztek, a golyók igen sok

sebesülést okoztak.

Lyonban is eléggé súlyos zavargások voltak, mindkét oldalról számos sebesülés történt, de a rendőrség végeredményben ura maradt a helyzetnek. Nantesben három

tisztviselő késszurásoktól súlyosan megsebesült. A csendőrséget és katonaságot itt is többször segítségül kellett hívni, de a hajnali órákban teljesen helyreállott a rend.

### A párisi munkásság kész a további lépésekre

Az általános munkásszövetség, amely több szempontból szöges tegnap hivatalos jelentést adott ki, ellentétben áll a kormány fentebb

ismertetett hivatalos jelentésével. A munkásszövetség jelentése szerint tegnap

Párisban és környékén több mint egy millió munkás szüntette be a munkát.

A posta és táviróhivatal munkásainak 90, a tisztviselők 70, a tanítók 80, a közúti vasúti munkások 80, a földalatti vasutak alkalmazottainak 80 százaléka szüntette be a munkát. Az állami gyárakban, valamint a nyomdaiparban teljes volt a munkaszünet.

A jelentés közli, hogy a francia munkásság minden erejével véget akar vetni a fasiszta törekvéseknek és meg akarja védelmezni a köztársaság intézményét.

A hétfői sztrájk csak első figyelmeztetés akart lenni,

ha azonban szükség mutatkozik, úgy a munkásság kész arra, hogy megtegye a további lépéseket.

\*\*\*

## Ágyu dörög Bécs uccáin

**Rendkívül súlyos ütközeteket vívtak a kormánycsapatok a szociáldemokratákkal**  
**A vidéken is többhelyen tüzéség lőtte a szociáldemokrata állásokat**

**Tegnap délután csillapult a harc ereje —  
A kormány ura a helyzetnek**

**Többszáz halottja van az ausztriai forradalmi megmozdulásnak**

Rendkívül súlyos napokat él át az osztrák köztársaság. A hónapok óta forrongó belpolitikai válság hétfő reggel olyan kirobbanásra vezetett, amelynek méretei messze túlhaladják az utóbbi évtizedek politikai tüntetéseinek kereteit. A hétfő reggel Bécsben kitört általános sztrájk rövid néhány órán belül forradalmi jellegű öltött, kiterjedt a vidékre is, és forradalmi jellegű harcokra vezetett.

Két nap óta ágyudörgéstől, géppuska kattogástól visszhangzik a bécsi ucca, a vidéken többhelyütt tüzéségi tüzzel előkészített formális ütközetet vívnak a kormánycsapatok a szociáldemokratákkal.

Hétfőn, a kora reggeli órákban még az volt a helyzet, hogy a szociáldemokraták általános sztrájkja nem jár különösebb következményekkel. A közüzemek tulnyomórésze csak részben szüntette be a munkát, a te-

lefon és távirószolgálat zavartalanul működött, sőt ma is működik, a forradalmi megmozdulás 3. napján.

A hétfő délutáni órákban kitűnt, hogy tulajdonképpen

nem sztrájk volt a szociáldemokraták legfőbb célja, hanem a fegyveres felkelés.

A szociáldemokrata Schutzbund szervezetek mindenütt működésbe léptek, nem csak a fővárosban, de a

vidéken is. A kormány már ekkor tisztán látta, hogy a felosztatott munkás védőrség szervezkedése és működése a felosztatás ideje alatt sem szünetelt, hanem teljes erővel készült erre a felkelésre. Az első összeütközések után kitűnt az is, hogy a szociáldemokrata Schutzbund szervezetek rengeteg fegyverrel rendelkeznek, a géppuskák egész tömegét vonultatták fel a rendőrség s Heimwehr csapatok és a katonaság ellen.

### Tüzéségi harc, roham a bécsi pályaudvarok birtokáért

A kormány az általános helyzet mérlegelése után döntő lépésre határozta el magát és

tüzéséget vonultatott fel az úgynevezett munkásházákban és helyenként kiépített lövészárokban elsáncolt szociáldemokraták

ellen.

Hétfőn a délutáni órákban Bécs külvárosaiban megdördültek az ágyuk, a fényes belváros járőkelői ijedten hallgatták a gránátrobbanások, géppuska kattogás szokatlan dübörgését.

A szociáldemokrata csapatok a bécsi pályaudvarokat szállották meg legelőször, hogy megakadályozzák a vidékről érkező esetleges katonai erősítések Bécsbe szállítását. Az ágyu tűz először a keleti pályaudvar közelében hangzott fel, itt formális ütközet fejlődött ki a pályaudvar birtokáért.

Egész éjjel folyt az elkeseredett ütközet, a reggeli órákban a kormány csapatok

szuronyrohamra indultak a pályaudvart megszálló szociálista tömeg ellen.

A harc a katonaság győzelmével végződött, tegnap reggel már szabadá vált a forgalom, a vonatok rendszeren elindultak Budapest felé. A hét-főről kedde virradó éjjel szüntelen döngött az ágyu, ropogott a puska, kattogott a gépfegyver. Legerősebb volt a harc a 10., 11., 14. és 19. kerületekben legfőképpen azokban a városrészekben, ahol óriási munkásházák épültek, az úgynevezett szövetségi és Marx házak, amelyek mindenikében több ezer szociáldemokrata munkáscsalád lakik. Ezeket a munkástelepítéseket Bécs szociáldemokrata vezetősége létesítette, a szövetségi házak valóságos szociáldemokrata erődtítményekké alakultak át a fegyveres felkelés idejére.

A harcok tegnap egész napon át folytak, váltakozó hevességgel. A Steyer gyár egyik igazgatóját a munkások agyonlőtték.

Tekintettel arra, hogy a szövetségi házakban több ezer asszony és gyermek is lakik, a katonaság eleinte rendkívül óvatosan vezette a támadást és csupán az ablakokra tüzelt, amelyekből lövéseket adtak a karhatalmi közegekre.

Ez az óvatosság azonban meddőnek bizonyult. A Marx udvaron elszáncolt szociáldemokraták nemcsak gyalogsági fegyverrel, de géppuskákkal lötték a katonaságot. Sőt sok helyütt kézigranátokat dobtak feléjük. A karhatalom parancsnoka erre elrendelte, hogy

indítsanak tűzérési tüzet a szociáldemokrata tömeglakásokra.

A gránátok azután hamarosan borzalmas pusztítást okoztak. A pompás épületek különböző része egymásután dőltek romba és amikor a tűzérési előkészítés befejeződött, a katonaság rohamra indult a házak ellen.

Egyes szövetségi házakban borzalmas kézitusa fejlődött ki. — Minden emeletért, minden lépcsőért szuronyra kellett megküzdeni.

Tegnap a kora délelőtti órákban átmenetileg elcsendesedett a harc, délután pedig több helyen meg is szűnt, mert a kormánycsapatok elfoglalták néhány szövetségi házat.

A késő délutáni órákban ismét súlyosbodott a helyzet.

A szociáldemokraták ellentámadásokat vezettek, és noha tartósabb sikereket nem értek el, a harc újabb lendületet vett, az ágyu újabb megszólaltak.

A belvárosban aránylag nyugodt a helyzet.

A forgalom rendszeren bonyolódik le, de a főbb utcákat és a tereket drótkadályok és erős őrségek veszik

körül. Minden járművet megvizsgál-  
nak, az autók és gyalogosok csupán meghatározott utvonalakon közlekedhetnek. A tözsde és egyéb középületek főbejáratait lezárták, a házak la-

## Letartóztatták a szociáldemokrata vezetőket

A kormány hétfő délelőtt elrendelte a szociáldemokrata vezetők őrizetbevételét. Tegnap már a bécsi rendőrség fogházába kísérték Seitz Károly bécsi főpolgármestert, Körner tábornokot a Schutzbund szervezetek főparancsnokát, Emmerling polgármestert, Renner volt szövetségi kan-

cellárt, Danneberg pénzügyi tanácsost, Schleiffer városi tanácsost, azonkívül több szociáldemokrata képviselőt.

Több szociáldemokrata vezetőnek sikerült a határon át elmenekülni.

## A kormány ura a helyzetnek

Az osztrák kormány tegnap többbizben adott ki hivatalos jelentést az eseményekről. A jelentések kivétel nélkül megállapítják, hogy

a kormány mindenütt ura a helyzetnek.

A rendőrség, katonaság, csendőrség, a Heimwehr alakulatok kitűnően megállották a helyüket. Közlük a jelentések azt is, hogy

a harcok — sajnos — rendkívül súlyos veszteséggel jártak,

de a kormánynak minden erővel kötelessége letörni a vörös megmozdulást.

Kiáltványok hívják fel újból a lakosság figyelmét arra, hogy ne üljön fel a lelketlen agitátorok propagandájának, hanem térjen vissza a munkához, mielőtt nem késő.

## Véres harcok a vidéken

A vidék több községéből és városából rendkívül súlyos összeesés híre érkezik. Linzben szakadatlanul áll a harc és bár a kormánycsapatok elfoglalták a Schiff szállót, a szociáldemokraták főfőszékét, az utcákon folytatódik a harc a Grác melletti Edenbergben. A községet a szociáldemokrata csapatok ugyszólván teljesen hatalmukba kerítették. A katonaság támadásait többbizben visszaverték mire

a tűzérési csaknem rommá lőtte a helyiséget.

A harc itt még tegnap a késő esti órákban is változatlan erő-

vel dühöngött. Grác városában teljes a nyugalom.

Több más vidéki helységből is heves harcokról érkeznek jelentések. A hatóságok csaknem mindenütt tűzérseget vezényeltek ki, mert a szociáldemokraták helyenként formálisan előkészített lövészárkokba vonultak és onnan tüzelnek a katonaságra.

Az osztrák nemzeti szociálisták semleges álláspontot foglaltak el.

Vezetőik kijelentették, hogy semmiképpen sem támogatják a vörös megmozdulást, mert a szociáldemokrata és kommunista irányzat letörése egyezik a nem-

zeti szociálisták felfogásával. Ez a körülmény azonban nem zárja ki azt, hogy a mozgalom leverése után újból teljes erővel fel ne vegyék a harcot a Dollfuss kormány ellen.

## Több száz halott, több ezer sebesült

A két nap folyó rendkívül heves harcok áldozatainak számát még hozzávetőleg sem lehet megállapítani. Annyi azonban máris bizonyos, hogy

a forradalmi megmozdulásnak már eddig is több száz halálos és több ezer sebesült áldozata van.

A bécsi mentőtársaság tegnap déli jelentése szerint magában Bécsben harmincnél több halottat vesztett a katonaság és a Heimwehr. A szociáldemokraták veszteségeit hozzávetőlegesen sem tudják megállapítani, mert a sztrájkolók magukkal hurcolták halottaikat és sebesültjeiket. Két ségtelen, hogy a szociálisták veszteségei jelentősen meghaladják a katonaság veszteségét, mert a karhatalom tűzérseggel és több fegyverrel és géppuskával operál.

## A külföldi sajtó az osztrák forradalomról

A külföld legnagyobb aggodalommal figyeli az Ausztriában lejátszódó sajnálatos eseményeket. A párisi és londoni lapok egyöntetűen megállapítják, hogy a szociáldemokraták forradalmi megmozdulása

a jobboldali diktatura uralmát segíti elő.

Több párisi lap úgy látja, hogy a mostani események végeredményben a horogkeresztes mozgalmat segítik elő. A kisebbségben levő Heimwehnek ugyanis ki kell békülnie a nemzeti szociálistákkal, ami azt jelenti, hogy rövidesen a nemzeti szociálisták kerülnek uralomra.

## Suvich olasz külügyi államtitkár a jövőhét elején érkezik Budapestre

### A magyar fővárosba utazik a német földművelési miniszter is

Budapestre jelentik: Suvich olasz külügyi államtitkár a jövőhét elejére várják Budapestre. Az olasz külügyi államtitkár

gazdasági és politikai természetű tanácskozásokat folytat a magyar fővárosban.

Március első napjaiban Darré német földművelési miniszter is ellátogat Budapestre. Megtekintti a mezőgazdasági kiállítást, egyúttal gazdasági természetű tanácskozásokat folytat az érdekeltekkel.

## A francia kormány felmondta az Angliával kötött kereskedelmi szerződéseket

### Tárgyalások indulnak meg a vámháború megszüntetése érdekében

Párisból jelentik: A francia kormány angol kormányhoz. A jegyzékben Francia-  
nap diplomáciai jegyzéket intézett az|csoország

felmondja az 1826-ban kötött kereskedelmi és vámháború egyezményt, valamint az 1832-ben kötött egyezményt.

A sok évtizedes kereskedelmi szerződések felmondása, mint ismeretes, a főleg kitért francia—angol vámháború velejárója. A jegyzékben a francia kormány egyúttal indítványt tesz

békeltető tárgyalások megindítására.

A tanácskozás célja, hogy megszüntessék a két állam kereskedelmi viszonyában beállott szakadást.

— Uj telefonkönyv Noviszádon.

Risz Sztjepán nyugalmazott noviszádi postafőnök szerkesztésében új telefonkönyv jelent meg Noviszádon, amely tekintettel arra, hogy szakértő szerkesztette, a legjobbnak és legközelebbinek mondható. Az új telefonkönyv, amely a noviszádi Uránia nyomda kiadásában jelent meg, a pontos névjegyzéken kívül naptárt, postadijszabást, vasuti és autóbussz menetrendet is tartalmaz. A telefonkönyv ára 10 dinár és minden könyvkereskedésben és trafikban kapható.

## Ma este lesz a Don kozákok noviszádi hang- versenye

Nagy érdeklődés előzi meg  
a noviszádi hangversenyt

A doni kozákok kórusa ma este ismét megjelenik a noviszádi közönség előtt a Szloboda nagytermének színpadán. A világhírű együttes évekkel ezelőtt volt már Noviszádon és akkor olyan sikert aratott, hogy a közönség még azóta sem hallott ahhoz fogható művészi teljesítményt. A kórust Sergej Jaroff vezeli, aki nemcsak Európában, hanem Amerikában is diadalról-diadalra vezette a 36 tagú együttest. A doni kozákok ma esti hangversenyükön egészen új műsorral fognak bemutatkozni, azokat a számokat adják elő, amelyekkel Amerika közönségét hódították meg. Ugyanezzel a műsorral hódították meg a londoni Albert Hall közönségét is.

A hangversenyt ma este fél 9 órakor kezdik. A jegyek nagyrésze már elkeltek elővételben, de aki az esti tolongástól meg akarja kímélni magát, az még vásárolhat jegyeket az elővételi helyeken 10-50 dináros árakban.

## Kötelező nyugdíj- biztosítást a magán- tisztviselőknek

A munkaidő rendezése, a bankpragmatika és kollektív szerződések rendezése, az idegen munka erő alkalmazásának leküzdése és revíziója, valamint a kötelező nyugdíjbiztosítás kérdése kétségtelenül a legfontosabb problémák, amelyek a magántisztviselőket ma napján a legközelebből érdeklik. Mindezek közül természetesen a legnagyobb horderejű kérdés a kötelező nyugdíjbiztosítás amelynek rendezését nem kevesebb mint 60 ezer magántisztviselő várja az országban.

A banktisztviselők zágrebi szövetsége — a Botics — alapításától kezdve állandóan arra törekedett, hogy ezeket a kérdéseket az illetékes köröknél a tisztviselők szempontjából minél kedvezőbb módon rendezze, különösképpen azonban a kötelező nyugdíjbiztosítás problémájának megoldására fektetett fősúlyt.

A szövetség képviselői már néhány napja Beogradban tartózkodnak, ahol felkeresik a minisztertanács elnökét, a szkupstinát és a szenátust, valamint az illetékes minisztériumokat és átadják a magántisztviselők egyesületének memorandumát azzal a kéréssel, hogy mindezeket a kérdéseket, amelyek annyira közelről érintik a magántisztviselő osztályt, minél előbb kedvezően rendezzék.

A fentemlített kérdésekkel foglalkozik az a tagértekezlet is, amelyet a Botics noviszádi alszövetsége február 15-én este 8 órakor tart a Habag kistermében. Az értekezlet főelőadója Kurtagics Fadil a zágrebi főszevetség főtitkára, aki a megjelenteket tájékoztatja azokról az eredményekről, amelyeket a küldöttség Beogradban elért.

A konferencián Sichel Branimir, a szövetség elnöke is beszél.

A konferencia iránt a magántisztviselők körében máris nagy érdeklődés nyilvánul meg.

## Tizenkét kommunista összeesküvőt halálra ítélték Bulgáriában

A vádlottak a tengerészek körében folytattak propagandát

Szofióból jelentik: Többheti tárgyalás után a várnai katonai törvényszék tegnap este hirdette ki ítéletét, a kommunista monstróporban.

Tizenkét vádlottat halálra

ítéltek, a többieket hosszabb-rövidebb fegyházbüntetésre. A kommunistákat azzal vádolták, hogy a tengerészek között és a laktanyákban kommunista sejteket alakítottak.

## Letartóztattak egy szubotícai kereskedőt a Ferenc József víz és a „Sidol” hamisítása miatt

A rendőrség elkobozta a szubotícai üzletekben a keserűvizet — A Dunabánság többi városában is megindul a vizsgálat

A szubotícai rendőrség néhány nappal ezelőtt nagyszabású ipari hamisításnak jutott a nyomára. Megállapították, hogy a Schaffer Róza fűszerkereskedő cég Strossmayerova uccai üzletében gyárszerűleg készítettek hamisítványt a közismert Ferenc József keserűvizből és a „Sidol” tisztítószerről és hogy a hamisítók az általuk készített árut az eredeti cégjelzéssel, illetőleg gyártmányú vigyáztól alig igen nagy mennyiségben hozták forgalomba.

A Ferenc József keserűvizet vízben oldott keserűvizből, a Sidolt pedig szalmiák, krétaapor és denaturált szesz keverékéből készítették a hamisítók és valóságos elárasztották hamisítványokkal az üzleteket. A Schaffer Róza cég tulajdonosai, Schaffer Róza és Schaffer Imre összevásárolták az ásványvizet üvegeket és a Sidol tartályokat, majd hamisított vigyáztalakkal látták el készítményeiket. Ezzel úgy a gyárakat, mint az államkincstárt, s a városi pénztárt érzékenyen megkárosították, mert sem behozatali illetéket, sem állami és bányai adót nem fizettek készítményük után.

A rendőrség a nyomozás során megállapította, hogy a hamisítás igen nagyarányú volt és hogy a Schaffer Róza cég nemcsak a szubotícai üzleteknek, hanem a Dunabánság többi városában sőt Szerbiában is adott el a hamisítványokból. Ennek alapján hétfőn este őrizetbe vették Schaffer Imre szubotícai kereskedőt, kedden pedig lefoglalták a helybeli fűszerkereskedések keserűvízkészletét annak megállapítása végett, hogy az eredeti ásványviz-e, vagy pedig hamisítvány. Ugyanígy járnak el a többi városokban is, ahol a Schaffer Róza cég hamisított Ferenc József vizet és Sidolt hozott forgalomba.

## A sztáribecseji Kiszgazdakör közgyűlése

Sztáribecsej egyik legelevenebb, leglátványosabb életét élő egyesülete, a Kiszgazdakör most vasárnap tartotta rendezési közgyűlését.

A gyűlésen a hatóság képviselőjében maga Lalin Jovan főjegyző jelent meg, de meglátogatta az egyesületet Pečija Popovics Pavle a noviszádi gazdaszövetség elnöke is. A gyűlésen a tagok imponálóan nagy számban jelentek meg és képviseltették magukat a többi helybeli egyesületek is.

A gyűlés kimagasló pontja volt dr. Galambos Ferenc elnöki jelentése, mely megérdemli, hogy vele bővebben foglalkozzunk.

Dr. Galambos megvilágította, hogy a termelés főtenyezői: a természet, az eszközök, a föld és maga az ember. A szaklapok és viták eme utolsó tényezővel foglalkoznak legkevésbé, pedig a változott viszonyok között talán éppen az ember fejlesztése és átalakítása a legfontosabb kérdés.

A mai, negyvenéves gazda volt az, akit ifjúsága virágjában elsodort magával a háború szele. Tíz évet ellopott az életéből a háború, mert hazaérve sem tudta magát rögtön mentesíteni az átélte rettenetesség hatása alól. Megsokasodtak tapasztalatai, megnövekedtek az igényei, melyeket látszólag kielégítettek a háború utáni évek nagy árai. A könnyen megszerezhető hitel odakinálkozott annak is, akinek szüksége sem volt rá és szélesebb mozdulatokkal adta ki a pénzt is, a hitelbe vett pénzt, melyet az árleromlás után oly nehéz, vagy esetleg már lehetetlen is volt visszafizetni. A vége az lett, hogy sok esetben nemcsak a hitelbe vett

földet, de az ősi júst is el kellett adni. A többinek segítségére jött a moratórium, de nagyon sok esetben ez is csak akkor lesz segítség, ha a gazda kibírja és ha az árak nem fognak tovább morzsolódní.

A mai gazdának minden termelési tényezőt, de elsősorban önmagát kell tanulmányoznia, megreformálnia. Soha nem volt talán akkora szükség a környezet békéjére, mint ma. Tisztult, keresztényi családi élet, az igények lefokozása, a minden áron való továbbtanulás, önképzés, a gyermekek okszerű nevelése, ezek azok a tényezők, melyek a gazdát a mai gazdasági élet bajaiból kimenthetik.

Az egyesületi élet eme gondolatok szolgálatában áll.

Tartalmas beszéde után vázolta az egyesület múlt évi működésének történetét. Kiemelte, hogy az egyesület múlt tagjai érdekében a hatóságok előtti és más közérdekű ügyekben. Örömmel állapította meg, hogy az 1315 kötetes számláló könyvtár könyveiből a tagok 3740 kötetet olvastak. Az elismerés hangján szólt a tagok fegyelmezettségéről, majd bejelentette, hogy maga a kör is belépett a kiszgazdakör sorába, amennyiben egy hold földet vettek meg, melyen mint a gyümölcsöszt fogják telepíteni szakértő kezek vezetése mellett.

Az elnöki jelentést a kör tagjai nagy lelkesedéssel vették tudomásul. A tisztviselői jelentések után megejtették az új tisztikar megválasztását a következőképpen: Diszelnök id. Rajsl József, elnök dr. Galambos Ferenc, alelnök Karácsonyi Imre, titkár Janek Vilmos, gazda Janiga Gyula, pénztáros Buttás János.

nos, könyvtáros Bácskay Valéria. A választmány tagjai: Rumincsik János, Sági Ferenc, Sági János, Sági Lajos, Szabó András, Ferenc József, Komáromi István, Velő Sándor, Zórád Géza, Ferenc László, Csezsák Károly, Balázs Lajos, Buttás Vilmos, Buzogány Péter, Mucsi Mihály, Hajn Imre, Horváth Ignác, Horváth Vilmos, Karácsonyi János, Kádas Ferenc, Balzam Ferenc, Megyeri Károly, Nagy József, Hain Károly, Janiga Sándor, Péntes György, Perteleki Ferenc, Rajsl János. A vizsgáló bizottság: Buzogány Péter, Terék István, Ördög Boldizsár, Balázs Lajos, Perteleki Ferenc, Bartusz Pál, Ördög István, Zóni Pál. A felügyelő bizottság: Várkonyi Mihály, Budai Antal, Ördög Mihály, Ferenc László.

## Meg akarja verni a károsultat két részeg szubotícai cigány- asszony

Viharos jelenetek a járásbírószá-  
lyosóján

Tegnap délelőtt viharos jelenetek szüdhöztek le a szubotícai járásbírószályosóján. Pavlovics Borivoj büntetőjárásbíró Lakatos Maruska és Lakatos Marcella szubotícai cigányasszonyok lopási ügyét tüzte ki tárgyalásra és míg a vádlottak a járásbírószályosóján várakoztak, megjelent Péics Lukács gazdálkodó, a károsult is. A lopással vádolt cigányasszonyok ittas állapotban voltak és zajos jelenetek közepette rátámadtak a károsultira, kinek a feljelentése alapján a vádlottak padjára kerültek és inzultálni akarták őt. A verekedést a jelenlevők akadályozták meg, akik elválasztották a károsulttól a harcias cigányasszonyukat.

Pavlovics büntetőjárásbíró ezután megtartotta a tárgyalást amelyen a vádlottak azzal védekeztek, hogy ittas állapotban hatoltak be Péics lakására, de tagadták, hogy fehérműveket loptak volna tőle. Azt állították, hogy csak egy üveg pálinkát találtak Péics szekrényében és azt meg is itták. Ezzel szemben Péics elmondta, hogy a cigányasszonyok besurrantak a lakására és a pálinka elfogyasztása után a szoknyájuk alatt csempésztek ki lakásából a lopott fehérműveket. A bíróság bűnösnek mondta ki a vádlottakat és Lakatos Maruskát négy, Marcellát pedig egy havi fegyházra ítélte.

Kezdődő érzelmesedésnél a természetes »Ferenc József« keserűviz úgy az alhisi pangást, mint a renyhe emésztést megszünteti és a magas vérnyomást leszállítja.

## HIREK

## Reggeli Újság

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Noviszád, Kralja Petra ucca 30., I. emelet. Telefon 21-37, éjtel 20-58. Szubotica, Kralja Petra Park 10. Telefon 6-70.

Előfizetési ára egy hónapra 18 dinár, 3 hónapra 50 dinár. Külföldön 1 hónapra 30 dinár, három hónapra 90 dinár. Gyász szám ára hetiköznapiakon fél dinár, vasárnapon 2 dinár.

Megjelenik hétfő kivételével mindennap reggel.

**Időjárás:** Déllengyelországban, Csehországban és a Balkán fel-szigetén havazott. A hőmérséklet Közép- és Kelet Európában csökkent. A Balti tenger és európai Oszországban erős fagy volt. Jugoszláviában a drinai bán-ságban és a zetai bán-ság egy részében havazott, az ország többi részén részben felhős idő volt. A hőmérséklet az ország északkeleti és déli részein esett, az ország közepén és északnyugaton emelkedett a hőmérséklet. A legalacsonyabb hőmérséklet Kalinovikon -8 a legmagasabb Kotorban 14 fok volt.

**Időjárás:** Új hideghullám várható helyenként északkeleti széllel.

— Rodics érsek Beeskerekre érkezik. Rodics Rafael beograd—szmederevői érsek, bánati apostoli adminisztrátor ma délután néhány napi tartózkodásra Beeskerekre érkezik.

— A noviszádi katolikus nőegylet kitűnően sikerült jelmezestélyén a Jakovljević és Keszler cégen kívül a Seidling Pál cég egy nyakéket ajándékozott, amit a második jelmez Mayer Amália nyert, míg az Urbán cég művészi kazettában elhelyezett papírszalvétát a jelmezverseny harmadik helyezetteje Flachbart Anci nyerte.

— A pénzügyi bizottság ülése. Beogradból jelentik: A pénzügyi bizottság dr. Setyevov Szilvákó elnöke mellett tegnap délelőtt tartotta ülését, amelyen Uzunovics Nikola is megjelent. A pénzügyminisztert dr. Kojics Dragutin miniszter helyettesítette. Az ülésen az állami jövedelmek és kiadások 1934-1935 évi költségvetésének tárgyalását tartották. A vita során többet felszólaltak. Az ülést délben megszakították, délután fél 5 órakor pedig folytatták.

— A szenatus ülése. Beogradból jelentik: A szenatus tegnap délelőtt 10 órakor kezdődő ülésén, amelyen dr. Ploj Miroslav elnökölt, a vámtörvényt, a hadikárokról szóló javaslatot, az utólagos és rendkívüli hitelekéről szóló javaslatot tárgyalták. A szenatus mindhárom javaslatot nagy szó-többséggel megszavazta. A negyedik pont a nemzeti betegségek leküzdéséről szóló törvényjavaslat volt, amelyet dr. Pucelj Iván miniszter ajánlott elfogadásra. A javaslatot Zec Petar és Krulj Uros valamint mások szövegezték hozzá, majd ezt is megszavazták. Ezután a mentelmi bizottság javaslatát terjesztették elő több szenátor adatásáról. Az ülés ugy határozott, hogy a szenatorok nagy részét nem adják ki a bíróságoknak. A legközelebbi ülést írásbeli uton hívják egybe.

**Dübörög a föld! Csüörtökön ODEON.**

## Szentai hírek

Boros János 33 éves szentai gazda afeletti bánatában, hogy felesége elhagyta a többszöri felszólítására sem tért hozzá vissza, felment háza padlására s ott felakasztotta magát. Hozzájáruló azonban figyelmesek lettek a padlásán történő mozgólására s észrevették Boros tetteit, akik még idejében megmentették. Borost a városi kórházban temették.

Pék István a csökei uradalom piacmunkása hatalmas hordó elhelyezésében segédkezett, közben a hordó a bal kezefejére esett, úgy hogy azt teljesen összeroncalt. Esméletlenül állapotban szállították be a városi kórházba, ahol ápolás alá vették.

A szentai városi iparhatóság engedély nélküli pipagyárt leplezett le, melynek tulajdonosa Glauber Jolán ellen megindították az eljárást engedély nélküli iparüzés miatt.

Szenta város bírói letétbe helyezte a dr. Nacsaj Lajos, Heek Imre és Szvoboda Lajos volt szentai lelkészek párbérperében a szentai társbírószágon elvesztett házbérösszegeket, mivel a város felebezéssel élt az elsőfokú ítélet ellen.

A Szentai Atlétikai Klub jól sikerült műsoros estélyt rendezett hétfőn este, melyen négy egyfelvonásos bohózatot adtak elő, nagy sikerrel a SzAK műkedvelői. A legnagyobb sikert Dobos Győző a szentai műkedvelők csapata aratta.

◆◆◆

— Meggyeztek a beeskereki evangélikusok. A beeskereki magyar, német és szlovák evangélikus hitközségek között már régebbi idő óta ellentétek vannak a hitközségi adó behajtása miatt. A szlovák evangélikusok már végrehajtásokat is foganatosítottak, de a német evangélikus püspökök közbenjárására most meggyeztek egymással a szlovákok és német-magyar evangélikusok, úgy hogy a német-magyar hitközség 160.000 dinárt fizet a szlovákoknak, ebből 50.000 dinárt azonnal, 110.000 dinárt pedig később részletben.

**Dübörög a föld! Világítórakció. ODEON.**

— A Weiner és Klubler cég visszavonta Márkus István ellen tett feljelentését. A Reggeli Újság tegnapi számában megírtuk, hogy a vizsgálóbíró szabadlábba helyezte Márkus Istvánt, akit a noviszádi Weiner és Klubler cég ezzel kapcsolatosan annak közlésére kért fel bennünket, hogy Márkus István kártalanította őket és erre visszavonták az ellene tett feljelentést.

— Két dalmáciai munkás a jég alatt lelte halálát. Két fiatal dalmát munkás, akik a Bresko községben lévő Drenovac községben lakó Barisics Franja szolgálatában álltak, az erdőben fát vágtak és amikor visszafelé indultak, egy folyón vezetett át az útjuk. A jég azonban beszakadt alattuk és mindketten a víz alá merültek. A keresésükre indult Barisics Franja talált rá a nyomokra és az egyik munkás holtját meg is találta a folyócska jégén. Holttestüket még nem találták meg és valószínű, hogy addig nem is sikerül rájuk találni, míg a jég teljesen fel nem enged.

— Halálragzóztak a lovak egy beeskereki koldust. Tegnap délelőtt a beeskereki Buzatőren Tucics Száva melonci gazda lovak megbotlásodtak és elütötték Gresán Gyura 60 éves koldust, aki az egyik lábára béna volt. A koldus olyan súlyos sérüléseket szenvedett, hogy a kórházban meghalt.

## Temerini hírek

A rendőrség elfogta Szabó János mo-hácsi születésű 20 esztendő fiatalembert, akiről megállapították, hogy utlevél nélkül jött át a határon. Örizetbe vették, kitoloncolják az országból.

A noviszádi főszolgabírószág rendeletben utasította a községi elöljáróságot, hogy közegeivel szigorúan ellenőriztesse, hogy a kocsmabájjáró fiatalok nem hord-e magánál olyan támadóeszközöket, amelyeket verekezés alkalmával felhasználhat. — A temerini országos választást február 25-én tartják. Vészmentes helyről mindegyik jóság felhajtható. — A Jugoszláv Nemzeti Párt temerini csoportja február 18-án tartja rendes évi közgyűlését. A közgyűlésen dr. Nikolic Branko országgyűlési képviselő ismerteti a párt múltévi működését és az időszerű politikai kérdéseket.

— Szabadlábba helyezték a beeskereki vasúti műhely letartóztatott munkásait. A Reggeli Újság megírta, hogy a beeskereki rendőrség letartóztatta Nénin Szevant, a vasúti műhely munkását, mert az a gyanu merült fel, hogy égő cigarettát dobott el és ez okozta a tüzet. A vizsgálóbíró tegnap a kihallgatás után szabadlábba helyezte Nénint, miután semmi terhelő bizonyíték nem merült fel ellene.

**Dübörög a föld! Látnia kell! ODEON.**

— Herczeg Ferenc Emlékezéseinek megjelenése eseménye volt az irodalmi életnek. A nagy magyar író életének regényét mondja el ebben a minden regényénél fordulatosabb, színesebb, finomabb és mélyebb könyvében. Az emberiség történetének legmozgalmasabb, legérdekesebb korszaka az elmúlt 70 év, amelynek Herczeg Ferenc nemcsak legkülönb magyar költője, hanem éles szemű megfigyelője is. Az Új Idők legújabb számában folytatja Herczeg Ferenc emlékei elmondását és Szilágyi Dezsőnek írta meg színes és emberirő portréját. A népszerű hetilap tartalmából kiemeljük még Gosztonyi Adám, Dénes Gizella elbeszéléseit, Bodás János remekbe készült versét, Aldrich és Zsigray Julianna regényeinek folytatását, Mész Alajos érdekes, japáni levelét, amely a tokiói új furcsaságait mondja el. Kunszery Gyula szép verset írt, Ebeczi György színházi riportot. Magvas, tartalmas cikk ismerteti a főváros egykori, sokoldalú polgármesterének Bár egy Istvánnak magyar nótagyűjteményét. Az Operabál káprázatos fényképei, időszerű és művészi képek egész sora, Mühlbeck Károly ötletes fejlécei s a népszerű rovatok gazdagítják Herczeg Ferenc szépirodalmi hetilapját, amelynek kiadóhivatala, Budapest VI. Andrásy ut 16. bárkinnek küld díjtalan mutatványszámot. Előfizetési díj negyede-ve 100 dinár.

**Dübörög a föld. Csüörtökön: ODEON.**

— Fejszével támadt a feleségére egy beeskereki földműves. Juhász István 31 éves földműves még a nyáron eléggé őrült állapotban fejszével fejbevágt a feleségét, aki súlyosan megsérült. Tegnap tárgyalta az ügyet a törvényszék Makszimovics tanácsa. Miután az asszony és férje kibékültek és az asszony nem kívánta a férj megbüntetését, a bíróság 15 napi elzárásra ítélte Juhász Istvánt.

Székelési zavarok, belgöres, puffadt gyomorszédülés, izgalmi állapotok, szív-idegesség, félelemérzés, bódultság és általános rosszullét esetén a természetes „Ferenc József” keserűviz a gyomor és bélcsatorna tartalmát gyorsan és fájdalom nélkül kiűrti, a vérkeringést előmozdítja s tartós megkönnyebbülést szerez.

— Aki friss és egészséges akar lenni és nem akarja, hogy kemény legyen a széke, folyton fájjon a feje és bőre tele legyen mindenféle pattanással, az igyék hetenként egyszer-kétszer reggelizés előtt egy pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet, Közkórházakban végzett orvosi megfigyelések szerint a Ferenc József vizet különösen a gyomor-, bél- és májbetegség használnák szívesen, mert ez minden kellemetlenség nélkül biztosan hat.

— Vizsgálati fogságban marad a szubotica merénylő tisztviselő. A szubotica rendőrség hétfőn befejezte a nyomozást a főtéren történt szerelmi merénylet ügyében és a bíróság fogházába szállította Muszin Ottilia tisztviselőt, aki le akarta lőni az uccán volt szerelmét, Romics Sime állás nélküli tisztviselőt. Zvekcics Szóver, a szubotica törvényszék vizsgálóbírája kihallgatta Muszin Ottiliát, aki azzal védekezett, hogy nem volt szándéka agyonlőni Romicsot, hanem csak meg akarta ijeszteni, mert Romics házasságot ígért neki és nem akarta teljesíteni ígéretét. A vizsgálóbíró elrendelte a vizsgálati fogságot Muszin Ottilia ellen, aki azonban a törvényszéki tanácshoz felebbezett. A tanács tegnap délben ült össze és határozatában megerősítette a vizsgálóbíró végzését. Így Muszin Ottilia vizsgálati fogságban marad.

**SZUBOTICAN MINDEN HAZIASSZONY SIBALITY-FELE KENYERREL KEDVESKEDIK CSALADJANAK.**

— Unnepélyesen fogadják a szófiai teológusokat Noviszádon. Vasárnap, február 18-án Noviszádra érkeztek a szófiai teológiai fakultás hallgatóinak egy csoportja, amely a Szloboda szálló nagytermében egyházi hangversenyt rendez vasárnap. Dr. Csirics Irinej pravoszláv püspök kezdeményezésére nagyszabású ünnepélyes fogadtatást készítettek elő a bolgár teológusok fogadására, hogy ezzel is dokumentálják a jugoszláv népnek a bolgár nemzet iránt táplált testvéri érzését. A fogadtatás körülményeinek megbeszélésére a noviszádi kulturális egyesületek szövetsége ma, szerdán este fél 7 órakor megbeszélést tart a pravoszláv hitközségi épület első emeleti helyiségében.

**Írta fel! „Dübörög a föld!” ODEON.**

— A beltéri kat. kör f. évi február hó 18-án, vasárnap délután 4 órakor tartja rendezési közgyűlését a saját helyiségében, (templom udvar 2) amelyre a kör tagjait (tisztellettal meghívja az elnökiség).

— Turista naptár. Február 18-26: Beograd. Rádiókiállítás. Február 20-tól március 3. London. Brit nemzetközi iparkiállítás. Március 11-18: Bécs. Nemzetközi árumintavásár. — Március 25-től április 7. Levant. A Kraljica Marija luxusgözs első ideit utazása. Április 28-tól május 7. Zagreb. Különleges mintavásár, automobilisalon, reklámkiállítás, mezőgazdasági gépkiállítás.

**FOTO BOULEVARD**  
Noviszád, Boulevard Kraljice Marije  
készíti a legszebb felvételeket

## Bácskoprovoszeli hírek

Az anyák egyesülete a szegény gyermekek javára a községi nagyvendéglőben szombaton este jelmezbált rendezett, melyre nagy számban sorakoztak fel a különböző népviseletek. A legtöbb szavazatot a következő jelmezok kapták: 1. Dr. Sáfány Istvánné, 2. Peiy Georgina, 3. Dr. Kiss Imréné.

Vasárnap reggel Veliczki Vladimir című cserepes háza a kéménytől kigyulladt és teljesen leégett. A tűz alkalmával két tűzoltó megsebesült. A kár nagy biztosítva rem volt.

## BIZTOSITSA

háza és lakásberendezését

## DUNAV

biztosító társulatnál

Elemi csúps elleni védekezésre gyenge az emberi erő, de a csúpsok okozta kárt elháríthatja, ha életét, vagyonát biztosíthatja a

„DUNAV” biztosító társulatnál

A bánáti oldalról szombat éjjel valaki a Tisza jegén akart átjönni, de a jég beszakadt alatta. A segélykérőkre Varga Sándor vízi molnár a községházára sietett segítségért, de mire azok megérkeztek, a szerencsétlent elnyelték a Tisza hullámai.

A községi képviselőtestület legutóbbi közgyűlésén az előjárók fizetését a következőképpen rendezték: az elnök 700, az albiró 400, a pénztáros 500, az esküdtek 300 dinárt kapnak havonta. Egyúttal elhatározták, hogy a Tisza mentén létesített körjsfa-erdőt megrikkítják, a törzseket eladják, az ágakat pedig a szegények között szétosztják.

— A Szemző földék árverése Szomborban. Hétfőn tartották meg Szomborban a város tulajdonát képező Sztaramoravica határában fekvő Szemző féle földék nyilvános árverésen való eladását. Az árverést maga Cvejanov György polgármester vezette. Többen, kisebb, 5 holdtól 60 holdig terjedő parcellákra adtak be ajánlatot s ezek az ajánlatok ötezer és haterhatszáz dinár között mozgottak. Gajin Vésző szombori állatkereskedő 327 holdra tett ajánlatot 4000 dináros áron, míg Markovics N. bajmoki lakos 22 holdra 4200 dináros áron. Az árverési jegyzőkönyvet rövidesen felterjesztik a báni hivatalba. Tizenöt napon belül utóajánlatok is tehetők, de ezek csak úgy érvényesek, ha tíz százalékkal magasabbak az árverésen elért árnál.

— **Noviszádi Jódos Gyógyfürdőben** naponta gyógyulhat, jelentéktelen költséggel. **Karlsbadi, vissui, Kilsingeni, marienbadi, irancsbadi, vildungeni, emsi stb. sókkal.**

— Meghamisította a munkakönyvét. A noviszádi rendőrség tegnap letartóztatta Dungserszki Nesztor 34 éves szoborbráni állandó foglalkozás és lakhely nélküli munkás, aki meghamisította munkakönyvébe azt írta, hogy villany-szerelő, a valóságban azonban csak napszámos. Átdadják az illetékes hatóságoknak a további eljárás végett.

**Influenza, torokgyulladás, az orr és garat elnyálkásodása, a mandolák megbetegedése, valamint tüdőcsúcs-hurut esetén gondoskodjék arról, hogy gyomra és beleit a természetes Ferenc József keserűviz használata által többször és alaposan kitisztítsassanak.**

## A tojásra kapott ezer dinárt borra és muzsikára költötte a magáról megfélemedezett kocsis

A csendőrség Noviszád egyik korcsmájában találta meg a Kulpinból bevásárló körútra indult embert

A noviszádi csendőrség letartóztatta és átálta a noviszádi törvényszék vizsgálóbírájának Pintér Jován zagrebi kocsis, aki elmulattotta azt az ezer dinárt, amelyet főnöke bizót reá.

Pintér Jován Wallisch Izidor kulpini tojásnagykereskedő szolgálatában áll már évek óta. A tojáskereskedő szorítte a becsületet kocsis, akire bátran rábízható mindent, mert Pintér lelkiismeretesen és pontosan eleget tett minden megbízásának. Legutóbb a

tojáskereskedő ezer dinárt adott kocsisának azzal a megbízással, hogy kocsin járja be a környéket és vásároljon a termelőktől tojást. Pintér Jován el is ment bevásárolni, azonban sokáig nem jelentkezett. Wallisch végül is gyanút fogott és elindult kocsisa felkeresésére.

Először is a kocsit és a lovakat találta meg, mégpedig Kiszácson Hrtyan Misa kocsmájában. Kérdezősködésére azt a választ kapta hogy a kocsis otthagya a lovakat

— A hivatalos lista győzött a szombori zsidó hitközségi választáson, melyet vasárnap tartottak meg heves választási előharc kíséretében. A szavazást Grünbaum Nándor választási elnök vezette s azon 242 szavazati joggal bíró közül 208 vett részt (legutóbb, három év előtt csak 180). A hivatalos listára 125, az ellenzékire 75 szavazatot esett s így a hivatalos listának 22, az ellenzékinek, pedig 14 jelöltje jutott be a hitközségbe et ségbe. Elnök ismét Wámoscher Andor lett, míg alelnökké Vámosi Jenőt választották.

— A farsang ünnepe Szomborban. Szombaton megkezdődtek a farsangi mulatságok s most már minden napra jut egy-kettő Szomborban is. Szombaton este a Szlobodában zajlott le a Sport elmulatsága, mely az idén már nem volt jelmezes. Talán ennek is tulajdonítható, hogy nem tolongtak annyian a Szloboda nagytermében, mint az előző években, viszont annál elegánsabb és előkelőbb közönség volt ezidén a Sport báljának. A bálzólok reggel 6 óráig maradtak együtt a legjobb hangulatban. — A kereskedelmi kör bálja is szombaton volt a Szokol Dómban. Itt mozogni is alig lehetett. A rendezőség műsort is adott, melynek alapötlete (Ut a világ körül) igen jó volt, kivétele azonban meg lehetős gyenge. Nagy sikere volt Schaeffer Helinak, aki mint Ghandi lépett fel s egy két táncszámot. — Vasárnap délután az Anyák Egyesülete rendezett gyermekbált a Szlobodában, melyen az apróságok szüleikkel együtt igen nagy számban vettek részt. — Este a kaszinóban a katolikus legényegylet tartotta műsoros farsangi estjét, mely igen jól sikerült. A részletes műsort vasárnapi számunkban már közöltük s így most csak a közreműködőkről kell megemlékeznünk. A hölgyek közül Balázs Maca, Parcséti Eteleka és Maca, Gusanovics Aranka, az urak közül pedig Kémencz József, Berkó János, Taucsik Mihály, Buzik István, Reffe László, Kandler Nándor, Karher István, Matarics József, Horváth Péter, Balázs Béla és Csányi Lajos tettek meg mindent a siker érdekében. A jövőben az előadásra kerülő darabok szövegét ajánlatos lesz gondosabban átvizsgálni, nehogy a színpadon oly kifejezéseket halljon a színpadon álló egyesület működvelői szájából hallani mégis csak szokatlan. Az előadást jól sikerült táncmulatság követte. — Hétfőn este a Szlobodában zajlott le az immár hagyományos bunyevác prélé a teljes siker jegyében. A nagy tömegből is kiténtek a környékbeli sokácolpompázó népviseletükben.

— A noviszádi Botics konferenciája. A Botics noviszádi szervezete esztőtökön február 15-én este 8 órai kezdettel a Habag termében konferenciát tart a következő napirenddel: A n ugijbiztosítás, a munkaidő, a kollektív szerződés és esetleges indítványok. A referens Kurtagics országos főtitkár lesz. A Botics noviszádi vezetősége ezután is kéri a tagokat, hogy a nagyfontosságú napirendre való tekintettel minél számosabban jelenjenek meg a konferencián.

— **Vagy alkalmazott? Csálással** vádolva állott Hosszparcszki Krisztina hétfőn Radonics Szávó, a szombori törvényszék büntető egyesléája előtt. A vád szerint 15,000 dinárral károsította meg a munkásbiztosító pénztárt, mert ennnyi táppénzt vett fel jogtalanul, mint a „Dreho” kötő-szövőgyár alkalmazottja holott a cégnek egyik tulajdonosa volt. A vádolt azzal védekezett, hogy ő tényleg munkás volt és csak névleg szerepelt tulajdonosként, de a törvényszék védekezését nem fogadta el és három havi elzárásra ítélte.

— **PULLOVFR-MODELLEK, selvensálak, trikocselvem fehérnemű, bős és kötött kesztyűk, harisnyák, fűzők és melltartók — nagy választékban FISCHER J. és FIA cégnél Noviszádon, Tr. Oslobodienia 2.**

— Egy fertály föld. A sztáribecseji alsóvárosi Katolikus Olvasókör működvelői farsang vasárnapján Deli Lajos „Egy fertály föld” című háromfelvonásos vígjátékát adták elő telt ház és teljes siker mellett. Az előadást az egyesület fíradhatatlan előnöke Csizolszky István plébános rendezte s így csak érthető, hogy a szereplők a legszebb és legjobb alakítást nyújtva teljessé tették az est sikerét. A szereplők névsora: Kiskomáromi István, Kiss Juliska, Ricz Rózsi, Nagy Sándor, Varnyu Károly, Ricz Sándor, Balázs László, Józsa Lázár, Balaska Imre, Lázár József, Kiss János, Kiss Ferenc, Pásztor Ferenc, Tóth Ilonka, Lovrics Mariska, Dupák Bandi. Az egyesület a jövő vasárnap tartja legelső évi rendező közgyűlését.

— Meghalt a malligysói régi főjegyző. Limbek Pál, Mali Igyos volt főjegyzője, aki az impérium változás után rövidesen Budapestre költözött, életének 67. évében hirtelen meghalt.

## Gyengeség és vérszegénység ellen

## MALACIIN

Kapható gyógyszerárakban, fölerakat: Grossinger, Noviszád, Odohr, S. Br. 588 20, 1.34

és a kocsit és Noviszád felé utazott. A kereskedő jelentést tett a noviszádi csendőrségnek, amely azután meg is indította a nyomozást Pintér kézrekerítésére.

Rövidesen sikerül is megtálati a kocsit az egyik noviszádi vendéglőben, ahol éppen az ezer dinár utolsó részletét mutatta el. Kiderült, hogy a megtévedt kocsis Noviszádon sorrajárta a korcsmákat s addig ivott és mulatott, míg az ezer dinárból tartott.

A törvényszék vizsgálóbírája most megindította a vizsgálatot a magáról megfélemedezett Pintér Jován ellen.

## Film hírek

— Ut az Életbe. Az Apolló új, nagy premierje. Ritkán előzőtt meg filmet olyan feszült, az izgalmasságig fokozódó érdeklődés, mint ezt az orosz film óriást az Ut az Életbe című szovjet filmet. A filmet a siker jó híre előzi meg mert hiszen Beograd és Zagreb csak olyan filmeket mutat be heteken keresztül, amelyek feltétlenül meg is érdemlik a mindenható közönség érdeklődését. Eredeti orosz film még nálunk nem is járt, mert hiszen ezek szigorúan ki voltak tiltva eddig az országból. Ez az első megengedett film, amely most bizonyára napokig fog az érdeklődés központjában állni. Az Apolló csak rövid ideig mutatja be a filmet mert a műsor csak néhány napig maradhat itt hogy azután folytassa sikereinek és diadalának útját szerte az országban. Jegyekről ajánlatos előre gondoskodni. Telefon 21—93.

— Az ezüstözött kanál éppen olyan elegánsan kezdte útját, mint a valódi ezüst. Egy év elmúltával azonban ez az ezüstözött már nagyon kopott volt, míg az igazi ezüst kanál éppen úgy ragyogott mint mikor a gyárból kikerült. Néhány év múlva az ezüstözött kanál teljesen elkopva, sárgán a konyha eldugott helyére került, míg a valódi ezüst kanál még mindig teljes fényében tündökölt. Eppen így van a szövetekkel is. Vannak szövetek, amelyek újonnan vásárolva külsőleg éppen olyanok, mint azok, amelyeket mi küldünk önnek. Ezek olcsóbbak, de csak valamivel. Míg azonban a mi szöveiteinkből készült ruhában mindig elegánsnak és megelégedettnek érzi magát még évek múlva is, addig az olcsóbb „elegáns” ruha akkor már régen az öcskásnál lesz.

A mi szöveiteink a valódi ezüst A mi szöveiteinkből készült ruhákat nem tudja elnyitni és végre — amint egyk velőnk írja — kénytelen azokat elavondékozni. Reméljük, hogy mielőbb érdeklődni fog mintáink iránt. Ruhaszöveget közvetlen Angliából kapja kézhez eredeti postai csomagban. George Odum Ltd. Leicester (England), vezérképviselő Vig Pavle, Szubotica, Manojlovicsseva ul. 3.

Színház

A Noviszádi Polgári Magyar Daloskör műsoros estje

Kitűnően sikerült műsoros estét rendezett a noviszádi Polgári Magyar Daloskör egyleti helyiségében. A műsort a versenyre készülő énekkar Wéber: Zug az erdő című népdalegyvelege vezette be, majd Verdi: Ernani című operájának borsdalát énekeltek kifogástalanul. A Daloskör ezután Szent-ekely Kornél emlékének állított, Mükedvelők című egyfelvonásosát adta elő. Buboriné, Vékás Bözsi-ke, Wack Imre, Zsigmond Béla, Somogyi Irmus, Schmidt Terike, Csipő András és Bartha Géza, kitűnő alakításukkal sok megérdemelt tapsot arattak.

Ezután két bohózat következett a Végrendelet és a Családi esemény. Itt Schmidt Terike, Garay János és Zsigmond Béla játszottak elsőrangban. A rendezés nehez munkáját Zsigmond Béla látta el, a sugó tisztét pedig Tóth Ödön.

Műsor után tánc következett, a legkitűnőbb hangulatban, a kora hajnali órákig.

Nagy előkészületek a noviszádi Purim bála. A noviszádi zsidó egyletek március elsején rendezik Purim báljukat a Lloyd ösz-szes helyiségében. A rendezőség mindent megtesz, hogy a noviszádi zsidó közönség minél jobban szórakozzon az estén. Többek között fellép a szuboticei Freulich Pál akít a szuboticei közönség már elismert és bizonyos, hogy Noviszádon is hasonló nagy sikerre lesz a fiatal baritonistának. A Juda Makabi férfi karja zsidó és zszargón dalokat fog énekelni. Lesz a bálon tombola és más számos szórakozás is.

Kikinda városi közgyűlése. Kikinda február havi közgyűlésén Rojarov Zsivojin polgármester elnökletével a közgyűlés elszámvevővé Sárgin Radovánt választotta, aki 20 szavazatot, míg Lalic Dusan csak 16 szavazatot kapott. A közgyűlés megszavazta a polgármester elölterjesztését, hogy az idén nem nyitnak meg népkonyhát, hanem ehelyett rövidesen megkezdik a köznevelési esedékes közmunkák elvégzésére a közgyűlés 30.000 dinárt szavazott meg. A hátralekös városi adót továbbra is lehet buzában és kukoricában fizetni. A buzát 150, a tengerit pedig 80 dináros árral veszi át a város.

Mükedvelői Mükedvelőgárda színrehozta a Falu rossza című népszínművet. A szerepeket Grávi Margit tanítónő tanította be. A szereplők voltak Gergely Lajosné, Berec Margitka, Losonc Veronka, Gergely Gizike, Vörös Erzsike, Hangya Péter, Bicskei László, Berec Lajos, Gergely Lajos, Pósa Ede, Pungl Otild, Berec László, Dukai Imre, Pungl Agoston, Vörös Ferenc, Berec László, Kalmár Ferenc, Apró Kálmán, a sugó Zsámboki Ferenc volt. Az előadást reggelig tartó tánc követte.

Dráziak a szombori törvény szék előtt. Farkas István drázi földműves 1931 június 15-én összeveszett Celler Mihály drázi lakóssal a kántor fizetése miatt. Veszekedés közben Farkas kaszával súlyosan megsebesítette Celler Mihályt. A szombori törvény szék emiatt tegnap katonai szigorított fogházra ítélte Farkas Istvánt.



A NAK lejátsza hátralevő Schwerer-serleg mérkőzéseit

Vasárnap az oszljeki Gradjanszki, február 25-én a szuboticei Zsak mérkőzik Noviszádon

Több ízben rámutattunk már az ugynevezett Schwerer serlegmérkőzések furcsaságaira. A mérkőzés feltételeit úgy szabták meg, hogy a serleg elnyerésekor — ha jól megy — nagyapák lesznek azok a játékosok, akik a körmérkőzés elején szerepeltek.

A küzdelmekben résztvevő egyesületek most minden igyekezzel arra törekednek, hogy amennyire emberileg lehetséges, belátható időn belül lejátszák a még hátralevő Schwerer serlegmérkőzéseiket. Noviszádról mint ismeretes a NAK vesz részt a küzdelmekben

eddig ige n szép eredménnyel, mert még a serleg megnyerésére is kilátása lehet.

A NAK elhatározta, hogy minden szabad napját Schwerer serlegmérkőzés lejátszására fordítja. Vasárnapra már le is kötötte az oszljeki Gradjanszki kiváló együttesét, amely szintén komoly várománvosa az első helyezésnek. A mérkőzés vasárnap, február 18-án kerül eldöntésre Noviszádon. Egy héttel később február 25-én a szuboticei ZSAK-ot látja vendégül a NAK, ugyanezen serlegmérkőzésre.

Hitrec nem játszhat 1 évig és más zágrebi ujdonságok

Hitrec a többszörös jugoszláv válogatott játékos mint ismeretes visszatért Svájból, ahol a Grashoppers játékos volt. A kiváló csatár hazaérkezése nagy nyereséget jelentett volna a jugoszláv futballsportra nézve. A JNSZ a nemzetközi szabályok értelmében Hitrecet kikergette a svájci szövetségtől, ahonnan azonban a leggyorsabb meglepetésre elutasító válasz érkezett. Hitrec volt egyesülete a Grashoppers nem hajlandó kiadni a kiváló zágrebi játékosát és így

Hitrec a nemzetközi szabályok értelmében egy esztendőig nem játszhat jugoszláv csapatban.

A zágrebi alszövetség egy esztendőre eltiltotta a Noviszádon is jól ismert Zsivkovicot attól, hogy Zagreb válogatott csapatában szerepelhessen. Az eltiltás indokolása szerint Zsivkovic a Zagreb-Beograd válogatott mérkőzésen „lázalt” és nemtörődöm játéka társainak teljesítményét és jelentős mértékben csökkentette.

Kanada megvédte a jégkorong világbajnokságot

Az európai sorrend: Németország, Svájc, Csehszlovákia, Magyarország, Ausztria

Rendkívül izgalmas és nivós küzdelmek után befejeződött a milánói jégkorong világbajnokság tornája. A döntésben Kanada 2:1 arányban legyőzte az Egyesült Államok csapatát és ezzel megvédte világbajnoki címét. Az Európa-bajnok címet Németország

nyerte, miután a döntésben 2:1 arányban legyőzte Svájcot. A harmadik helyre Csehszlovákia került, a negyedikre Magyarország, az ötödikre Ausztria. A további sorrend: Anglia, Olaszország, Románia, Franciaország, Belgium.

Kikindán gólozónnal nyílt meg a tavaszi futballévad

ZsAK-ZsSK (Zsombolya) 7:0 (2:0)

Nemzetközi. Bíró: Csej

Szépszámu közönség volt kíváncsi a zsombolyai bajnok vendégszerelésére, amely nem váltotta be a hozzáfűzött reményeket és a kikindaiak ugyszólván lehengerelték ellenfelüket.

A vasutasok nagy győzelmekkel vették magukat a küzdelembe és különösen

A topolnai JAK megkezdte a tavaszi szezonát. Az első mérkőzést vasárnap játszta a csapat a Krivajával. A szuboticei Pakóval is tárgyalnak mérkőzés

leköltéséről. A lemondás folytán megüresedett háznagyti tisztségre Misics Jovant és Tilger Mihályt választották.

A Temerini Sport Klub évi közgyűlése

Szombaton tartotta a Temerini Sport Klub évi közgyűlést dr. Uvalics Bogdán elnökletével.

Az elnöki megnyitó után Tóth Szilveszter titkár ismertette a TSK 1933. évi működését. A titkár jelentésében beszámolt a TSK 20 éves jubileumáról, melyet 1933-ban tartott meg, ami ugy anyagilag, mint erkölcsileg is fényesen sikerült. Az első csapat a múlt évben 27 mérkőzést játszott, melyből 17 mérkőzést nyert, hetet veszített s 3 döntetlenül végződött, adott 113 s kapott 69 gólt.

A ping-pong és teniszszakosztály a múlt évben jóformán semmi tevékenységet nem fejtett ki, míg a boksizoló és birkózó, továbbá a sakk szakosztályokban eleven élet uralkodott. Legszelbben a mükedvelők csoportja működött. A múlt év folyamán előadták a Marica grófnőt kétszer, a Szöki az asszonyt, operettet kétszer. A katolikus olvasóköri 50 éves jubileumán kabarét adott, míg a mükedvelőgárda egyes tagjai más jótékony egyesületeknél szerepelt, mint vendég.

A pénztári jelentést Stuchlik Lajos vizsgálta. Összforgalom 77.110.50 dinár volt, amiből a futballszakosztály csak autóköltségre közel 30.000 dinárt fizetett ki. Így bebizonyosodott, hogy az egyesület ráfizet a futballra, s életképességét csak a mükedvelőknek köszönheti. A beszámolókat a közgyűlés egyhangulag tudomásul vette s a felmentvény megadása után korelnökké Bernhard Nándort választották meg, aki elrendelte az új választást.

Elnökké újra egyhangulag dr. Uvalics Bogdánt választották. Alelnökök: Skrabán Endre és Jamrik Lajos, titkár Body Géza és Pfau János, jegyző Gábel Ottó, pénztárosok: Stuchlik Lajos, Klinko Sándor és Grisza András, intéző Wirtz János, Drvár Péter és Jankovics Ferenc, háznagy Tényi János, Princip Dusan, Fogarassy Pál, pályagondnok Radatovics István, ügyész dr. Fehér Mihály, orvos dr. Machmer Mihály, dr. Mandel Endre, dr. Szegő Jenő és dr. Trauer László, szertárosok: Brachtl Aladár és Abel Mátyás, számvizsgálók: Flórián Ödön és Bernhard Nándor, sakk szakosztály elnök: Kmetovics József, boxoló szakosztály elnök: Bujdosó Illés, ping pong szakosztály elnök: Döme Ferenc, futball szakosztály elnök: Body Géza, tenisz szakosztály elnök: dr. Trauer László, mükedvelőszakosztály elnök: Kohut János. A választmány tagjai: Blazer Fülöp, dr. Horváth József, Tóth Szilveszter, Bujdosó Péter, Lanz György, Lakos Károly, Pethő Lajos, Lőrinc János, Varga István, Wiedrich László, Gráf István, Matuska Sándor, póttagok: Bedekovics Lajos, Benedek Mihály, Dosztán Illés, Papp Imre, Molnár Géza, Varga Ferenc és Grisza György.

Közgyűlést tartott a noviszádi Daloskör kugliklubja. A közgyűlés örökös tiszteletbeli elnöké választotta Fehér Istvánt, elnöké Nagy Sándort, ügyvezető elnöké Becskéhazi Sándort, alelnökké Papp Andrást, pénztárossá Liebisch Mihályt. Ezenkívül kilenctagu választmányt is választott a közgyűlés. A választmány tagjai: Resnyák János, Gőz János, Zvara János, Prikkel András, Dudás Sándor, Hevér Nándor, Busa György, Farkas László, Pampola Antal. A kugli csapat héthónapos fennállása alatt huszonkét mérkőzést játszott, amelyből tizenhatot nyert, tizenegyet veszített. Az eredmények közül kiemelkedik az egyesület tizenkettes csapatának hetvenegy fős országos rekordja és nyolcvankét fa különbséggel aratott győzelme.

A BSK Egyiptomban Kairó válogatott csapatával játssza első mérkőzését február 16-án. Tízemlőcsadikán Alexandria, 23-án újból Kairó, 25-én Port Said, március 2-án pedig Egyiptom válogatott csapatával mérkőzik.

### Felmentették Holpert Simon, szombori henteset, aki ittás állapotban súlyosan megsebesítette Weiler Antalt

A szombori törvényszéken dr. Skrabaló hármastanácsa, mint felelősségi tanács tárgyalta Holpert Simon szombori hentes ügyét Holpert Simon 1931 január 10-én délelőtt 9 órakor ittás állapotban beállított Weiler Antal mészáros üzletébe és ott fegyverét ráfogta egy Vidákovics nevű fiúra. Weiler kérte Holpertet tegye el fegyverét, mert még szerencsétlenséget okozhat, közben a fegyver elcsúszott és golyója Weiler beleibe fúródott. Weiler súlyosan megsebesült és csak a gyors orvosi beavatkozás mentette meg az életét. Első fokon a szombori járásbíró tárgyalta az ügyet és Holpert Simon gondatlanságából okozott súlyos testi sértés vétsége miatt 600 dinár pénzbüntetésre ítélte.

Az ítélet ellen az ügyész és vádlott is felebbezték és így került a felelősségi tanács elé. A tárgyaláson beigazolást nyert, hogy Holpert teljesen ittás volt és ezért a bíróság felmentette a vád és következményei alól. Az ítélet jogerős.

## KÖZGAZDASÁG

### Közügyülést tartottak Palánkán a malomtulajdonosok

A buzaliszt gyűjtőforgalmi adójának csökkentését kérik

A malomiparosok szövetségének palánka-ülöki járási szervezete e hó 11-én vasárnap délelőtt 10 órakor a palánkai kaszinó helyiségében gyűlést tartott, amelyiken a két járás malomtulajdonosai csaknem teljes számban megjelentek. A gyűlés legfontosabb tárgya a 6 százalékos gyűjtőforgalmi adó volt, amely a buzaliszt nagyon megdrágítja és így a buzaliszt fogyasztásának esőknését idézi elő, a tengeri liszt javára, mert az amugyis olcsó tengeri lisztnél a gyűjtőforgalmi adó csak 2,4 százalék.

A gyűlés egyhangú határozattal táviratilag kérte a beográdi malomipari szövetségtől a szövetség közbenjárását az illetékes minisztériumnál, hogy amennyiben a

gyűjtőforgalmiadó megszüntetése egyelőre nem volna lehetséges, úgy a buzaliszt gyűjtőforgalmi adóját szállítsák le legalább 2,4 százalékra a tengerliszt gyűjtőforgalmi adójának nivójára, melylyel nemesak segítve volna a malomipar sanyaru helyzetén, hanem a lisztfogyasztás fokozódásával csökkenne a buzafelhasználás, mely felesleg elhelyezése oly sok gondot okoz a világ összes buzaexport államának és így kormányunknak is.

A malomipar jobb foglalkoztatása esetén lényegesen növekedne a buza iránt a belföldi kereslet is, ami a buzaárak emelkedésével nagy hasznot jelentene a termelőknek.

## Tőzsde

### TŐZSDEZARLATOK

A dinár árfolyama. Budapest 7,80—8,30. Bécs 3,40—3,52. Berlin 5,33—5,37. London 227,50.

Zürich. Beograd 7,02. Páris 2038. London 1575. Newyork 312,75. Amszterdam 208,275. Brüsszel 72,07. Milánó 27,20. Madrid 42,00. Berlin 122,075. Bukarest 3,05.

Noviszádi terménytőzsde. Buza 78 kg 2 százalékos bácskai Noviszád környéki 103—105, Szombor környéki 102—104, közép-bácskai 10—106, felső-bácskai 105—107, szerémi 103—105, szlavóniai 106—108, 77 kgos bácskai tiszai 106—108, felső-bánáti 101—103, délbánáti 98—100, árpa 70—72, zab 51—53, tengeri bácskai öreg 77—79, bácskai új garantált minőség 54—56, bácskai szárított 54—56, bácskai szárított öreg 70—71, bánáti öreg 52—54, bánáti szárított 67—69, szerémi öreg 77—79, szerémi új gar.

minőség 54—56, szerémi szárított indijai paritásban 70—71, liszt bácskai bánáti áll. nullás gg és g 177,50—197,50, kettős 157,50—177,50, ötös 137,50—157,50, hatos 107,50—117,50, hetes 75—85, nyolcas 67,50—72,50, szerémi és szlavóniai állomásról nullás gg és g 172,50—187,50, kettős 152,50—167,50, ötös 132,50—147,50, hatos 102,50—112,50, hetes 75—85, nyolcas 67,50—72,50, buzakorpa bácskai és szerémi jutászákokban 64—66, bánáti 61—63, fehér bab 124—128, sertés zsír 1325—1350.

Irányzat: Nyugodtabb.

Forgalom: Csekély.

Szombori terménytőzsde. Buza bácskai Szombor környéki 103—105, felső-bácskai 105—107, szlavóniai 103—105, szerémi 103—105, Tisza bácskai 105—107, Tisza bánáti 104—106, bánáti 101—103, rozs bácskai v. 67,5—72,5, zab bácskai vasut 51—53, szlavóniai 50—52, árpa bácskai 62—64, szerémi 62—64, bácskai tavaszi 67,50—70, tengeri bácskai vasut prompt öreg 78—80, új 50—52, bácskai vasut garantált minőség 53—55, bácskai vasut április—júniusra 73—75, buzaliszt nullás gg és g 180—200, kettős 155—175, ötös 140—160, hatos 110—120, hetes 85—95, nyolcas 72,50—77,50, korpa prompt 64—66.

Irányzat: Változatlan.

Forgalom: 44 vagon.

Árak a budapesti terménytőzsdén és határidőpiacon. Budapestről jelentik: A terménytőzsdén a készáru piac irányzata barátságos volt. Tiszavidéki 80 kilós buza 9,00—9,25, felsőtiszai 8,85—9,15, egyéb szárazmáru 8,80—8,90. A határidőpiac irányzata barátságos. Buza márciusra 8,69—8,70, májusra 8,86—8,88, rozs márciusra 5,55—5,56, májusra 5,83—5,85, tengeri májusra 9,42—9,45.

### Ujítsa meg előfizetését!

## REGENY

### Vándormadár

Iria: MAGYAR ZOLTAN

38)

Verejtékezve vágta a rendeket, amikor zihálva érkezett meg a szomszéd Roza néni. Ugy állt meg Szabados előtt mint akiből kiverték a lelket. Hápogott, kapkodott levegő után. Szabados megjéjdt, hogy odahaza talán valamilyen szerencsétlenség történt és nosztatta:

— Beszéljen már neném!... Mi történt?

Az öregasszony csak fujt magából, de szóhoz nem jutott. Törölgette verejtékes homlokát míg lassan lecsalapotott.

— Hát édes fiam, hogy is mondjam csak!

— Mondja már neném, már a hideglelés kerülget ebben a nagy melegben!

— Hát tudod édes fiam, az ugy vót, hogy én most ide kiszaladtam!

— Hát azt látom, de beszéljen már az Istentért! Mi történt?

— Hát mondom, hogy nekiiramodtam, mert aszondtam magamba, hogy mégis csak nekőd illik, mint jó szomszédnak mögvinni először a hirt annak a Ferinek. Hát illen szépet én még nem igón láttam!

— Mit látott?

— Hát mondom, hogy azt láttam, miszerint éppen otthon mosogatom a vasfazékat és egyet rugtam is mán a Bundáson, mert illen döngőt sosem láttam még életömbe. Mindág a lábammá kő nekije áni, mert azt hiszi, hogy mindég papsajt neki. Azt hiszi, hogy ebéd után még feketekávé is kap, mint az urak. Hát amint noszogatom arébb...

— De ha Istent ismer, mondja már meg, hogy miért lótt ki ide hozzám?

— Hát mondom mán lelköm. Csak várd mög szépen a sorát. Hirtelenkődéssel nem igón lehet a mögbeszélést élére vinni, mert amint mán az oskolába is tanuhattad, hogy a legjobb medicina az orvosság, mivel pedig én nem igen vagyok valami bőbeszédű öregasszony, hát ugy akarom nékőd elmondani az eseményt, mint azt ezze a két szömömmel akkuratússan láttam. Nem tőszök hozzá, de vicont e'se vőszök belüle. Hát amint mondtam, mán rugok egyet a Bundáson és szaladok a hang irányába...

— Milyen hang irányába?

— Hát mondtam mán, hogy tületek átka-játott a Gebecsi Verona, hogy aszongya:

— Gyűjjön szomszédasszony át egy ugrással, mert nehéz állapotok uralkodnak a Katica körül!

— Beszéljen már a mindenit... Mi történt a Katicával?

— Mi történt?... Ugy kérdőzöd, mintha mán nem mondtam vóna a legelején... Hát mögcsült!

Szabados ugy megrázta az öregasszonyt, hogy a fejkendője is a földre hullott.

— Gyerök vagy lány?

— Ollan gyerök, hogy gyüvőre mán itt arathat veled. Ollan keze van, mint egy mészárosnak!

Szabados eldobta magától a kaszát és mint egy eszelős futott toronyiránt hazafelé.

Amint beért a szobába éktelen ordítás fogadta. A gyerek ugy larmázott, mintha legalább is öt hónapos lenne.

Katica ott feküdt az ágyban sápadtan. Arcán fájdalommal vegyes mosolygás húzódott végig, amint magához ölelte a gyermekét. Szabados megállt az ágy előtt, de egy szót sem tudott mondani. Csak nézte, nézte hosszan az asszonyt, a gyereket. A lefüggönyözött ablakon át vékony napsugár táncolt a hófehér ágyhuzaton,

mintha köszönteni akarná a földre érkezett új embert.

Szabados olyan meghatódottan állt az ágy mellett, mintha a váratlan öröm megnémította volna. Arra gondolt, hogy mennyire igazságtalan volt ezzel az asszonnyal, aki megajándékozta a legnagyobb, a legszebbel; gyereket, örökösöt adott neki. Hosszu csend után előrelépett és kéréses tenyerével vigyázva megsimogatta az asszony verejtékes homlokát. Amikor a gyerekére nézett, ajkai megremegettek és nagy nehézségbe került, hogy visszatartsa könnyeit.

A gyerek pedig böggött, ahogy torkán kifért.

Amikor Katica felkelt a gyerekágyból féltő gonddal vigyázott a gyermekére. Minden ismerős eljött jókivánságait elmondani.

Katica nagyon boldog volt. Ő tudta miért, de Szabados...

Szabados pedig annak öröme, hogy fia van, inni kezdett. A korcsmában egymásután fizette az áldomásokat és így az iváshoz nem szokott ember gyakran tért haza részegen. Katica azelőtt sem szívelhette, de most, hogy inni kezdett és támolyogva tért haza, undorodott tőle.

Egyik júliusi estén, amikor Szabados megint részegen jött haza, Katica már nem bírta tovább és kitört:

— Itt penészedik össze a vacsora, maga pedig megint részegen állít be. Olyan, mint a disznó!

Szabados felütötte fejét és pislogó, savószínű szemével rábámult az asszonyra. Haja csapzottan lógott arcába és minden pillanatban várni lehetett, hogy végigvágódik a padlón.

— Aztán talán nem tetszik neked? Az áldomásokat csak meg kell fizetni, ha már az ember megígérte és ilyen nagy öröme van!

(Folytatjuk)

**Hirdetmény**  
 A NOVISADI KATOLIČKA ČITAONICA f. hó 15-én d. e. 9:30 órakor a saját helyiségében (Dudarska ul. 18) tartja évi rendes közgyűlést.  
 Tárgysorozat:  
 1. Elnöki jelentés 331  
 2. Titkári jelentés  
 3. Pénztáros jelentés  
 4. Ellenőrök jelentése  
 5. Könyvtári jelentés  
 6. Tisztikar, ellenőrök és választmány felmentése  
 7. Új tisztikar és választmány megválasztása  
 8. Indítványok.  
 Az alapszabályok 19. szakaszának 9. pontja értelmében az írásbeli indítványok 8 nap előtt nyújtandók be az elnökségnek. **Elnökség**

Mindentéle tűzifa, fűreszgyári hulladék faszén vagon-  
 tételekben legolcsóbb beszerzési forrása  
**TOTH FAKERESKEDELMI R. T.**  
 Bačka Topola. Telefon 20. 1453

**Eladó**  
 ELADO jóforgalmu fűszerüzlet házzal együtt, esetleg bérbeadó. Bővebbet Zapszki András, Maradić. 359

Noviszádon a villamos megállónál régi jó forgalmu italtermés, kifőzés és élmiszer üzlet 25.000 dinárért eladó. Érdeklődni Szalay Erzsébet, Noviszád, Arse Teodorovića 19. 360

**Állást keres**  
 Perfekt SZAKACSNÓ állást keres. Cim a kiadoban. 350  
 Gyermektelen házaspár házmesterei állást keres. Cim a kiadoban. 361

Keresek házmesterei állást, feleségem perfect szakácsnő, gyermekem nincs. Cim a kiadoban. 358

**Kereset**  
 Keresek jó bizonyítványokkal rendelkező szakácsnőt. Rogulya Ivan, Noviszád. 353

Szabó konfekciós segédet keres Gundulićeva 24. 364

**Különléle**  
**Gyümölcsfa**  
 ülte észre alkalmas földet kár buzával bevetni. Kérje postalordulitával aranyzékemet Prima minőség, olcsó árak. **Toth Kálmán** faiskolája, Szarakanizsa. 4256

**Hosszú a tél**  
 de mi ennek dacára is tekintetbe véve a rossz gazdasági viszonyokat, már amúgy is olcsó kétéves, száraz, egészséges, paráztartó  
**Tűzifáink árát leszállítjuk!**  
 A mai naptól a futaki tűzifa árak a következők:  
 Ia Tölgyhasáb ölenként ..... Din. 260—  
 Ia Tölgydorong ..... Din. 230—  
 Ia Cserhasáb ..... Din. 310—  
 Ia Cserdorong ..... Din. 280—  
 Hasogatott gyökérfa cserépkályhába ölenként ..... Din. 200—  
 Futaki III. osztályu fa (kevert keményfátörmelék konyhai tűzfelésre) ölenként ..... Din. 200—  
 Baltázott fa (gallyak) ölenként ..... Din. 100—  
 Erdei öleken keresztirakások nélkül.  
 Fuvar ölenként Din. 30—  
**A sztrai-futaki erdőgazdálkodás fatelepén**  
 a futaki országúton, 5 percre a városi kapu után. Tel. 22-08  
 STEINER I DRVARSKO

Művészi fénykép-felvételek  
**VIG**  
 fotó-szalon  
**SOMBOR**  
 Kralja Aleksandra ulica

**Új autóbusz közlekedés menetrendje**  
**Sztrai Becsej és Novi Becsej között**  
 érvényes 1933 december 15-től  
**Indul Sztrai Becsejről az „Imperial” Szállodától**  
 6:30, 8:30, 10:30, 14 és 16:15 órakor  
**Indul Novi Becsejéről a kempiótól**  
 7, 9, 12:15, 14:30 és 17:30 órakor  
 A reggeli autóbusznak összeköttetése van a Sztrai Becsej—Noviszád között közlekedő autóbuszal, mindkét Becsejvei és az őszter vonatokkal. — Az autóbuszok futva vannak. **Időzetlenség**

**APRÓHIRDETÉSEK**  
 ugy hétköznap, mint vasárnap  
 egy szó 1 dinár, NAGY BETŰS 2 dinár  
 a legkisebb apróhirdetés 10 dinár


**APOLLO**  
**Még csak egészen rövid ideig**  
 Orosz film, orosz levegő, orosz élet, orosz szó, orosz dalok, orosz zene  
**Ut az életbe...**  
 A filmvilág rekordere, mert film még soha ennyi nézőt nem vonzott, mint ez a kép:  
**Kitűnő kísérő műsor!**  
 Tekintettel az óriási érdeklődésre, jegyekről ajánlatos előre gondoskodni!  
**A legnagyobb siker. Naponta sok ezren nézik meg a filmet**  
 Legközelebb  
**Marlene Dietrich**  
**ÉNEKEK ÉNEKE**  
 Suedermana világhírű regénye

**ODEON**  
 Csütörtöktől—vasárnapig  
 Minden idők egy gyönyörű szerelmi regényvel átszótt legnagyobb háborus drámája  
 Millión kőltővel felépített filmvadász  
**Dübbörög a föld!**  
 100% német szöveg  
**Helen Hayes, Cary Cooper, Adolf Menjou**  
 Szerelm és a kötelesség titáni harca. Csupa izgalom, érdekes események szakadatlan láncolata!  
 Tartalmas, látványos, hatalmas a  
**Dübbörög a föld!...**

**Minden cégtulajdonosnak**  
 saját érdeke, hogy kereskedelmi könyveit már az új törvény megjelenése előtt, a legpraktikusabb rendszer szerint fektesse le! **Váltsd át bármely rendszer szerinti könyvezetés bevezetését és tantárási.** Borbély Lajos, Noviszád, Nikola Tesla ul. 7. Postafiók 75.

**Arena-Mozi, Sombor**  
 Február 12—14 Hétfőtől—szerdáig  
**Joan Crawford, Garry Cooper**  
 szenzációs filmje  
**Én ma élek...**  
 Egy leány, aki nem szégyenli a vágyait.  
 Műsoron kívül: **Kulturfilm**

Nem bosszankodik többé, ha régi rádióját  
**„SATOR”** csövekkel frissíti fel  
 Tökéletes vételt biztosít. Minden jobb szaküzlet tartja! — Vezérképviselő:  
**MALLER BÉLA** okl. gépészmérnök  
**SZUBOTICA**, Petrogradska ulica 8. Telefon 35

EGY RÁVAGÓ KOR HALÁLA ÉS EGY SOTÉTEMBER-ÜLTŐ SZÜLETÉSE  
  
**ANDRÉ MAUROIS**  
**VII. EDWARD ÉS KORA**  
 KÖTVE 4.80 PENGÓ  
**ATHENAEUM KIADÁSI**  
 Kapható a Reggeli Ujság kiadóhivatalában és minden könyvkereskedésben

Mészárosok, fűszerekek és pékek részére  
**fehér csomagolópapír**  
 olcsón kapható a  
**Reggeli Ujság kiadóhivatalában**